

Ngày thứ sáu 5 Janvier 1934 Ngày 20 tháng 11 (thieu) năm Qui-Dậu

LUCIEN TÂN VÀO

Chủ-nhiệm: NGUYỄN-VĂN-CỦA # Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-văn-Cửa. Gửi bài về cho ông Lâm-văn-Ngọc.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY BẢO-QUẢN: 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

Giá Báo: Một năm... 12500 Sáu tháng... 6500 Ba tháng... 3500 Mỗi số... 0.06

Sức phát triển của chủ-nghĩa phát-xít

Trong một bài đăng ở tạp chí Les Annales... Đảng phát-xít thờ chủ-nghĩa quốc-gia... Đảng phát-xít là một chủ-nghĩa phát-xít... Đảng phát-xít là một chủ-nghĩa phát-xít...

Mussolini nói về Hội Quốc-liên

Top-chi Les Annales ở bên Pháp mới đây có đăng một bài của thủ tướng nước Ý... Mussolini nói về Hội Quốc-liên...

Ông vua để 36 đã bị bắt

Ở Nigon-Cholon mấy tháng nay, đã nổi lên một cuộc nổi loạn... Ông vua để 36 đã bị bắt...

Trên trời dưới đất

Thiên Đàng, thầy bùa ngãi tại tỉnh Núi Sài Gòn... Trên trời dưới đất... Thiên Đàng, thầy bùa ngãi tại tỉnh Núi Sài Gòn...

Của ít lòng nhiều

Chúng tôi mới tiếp được từ địa phương xin đăng nguyên-văn: Lang đình thủy 16.30.Đr. 1933... Của ít lòng nhiều...

Buôn bán bằng mua kẻ cơ-bạc bằng cách xô số

Đã thế kỷ thứ mười chín ở khắp thế giới, người ta thường có tính tin tưởng rằng thì chính trong trường hợp này... Buôn bán bằng mua kẻ cơ-bạc bằng cách xô số...

Giày ít... tin nhiều

Điện tín ở Đông-không truyền sang Lạc-quận đã tương đương... Giày ít... tin nhiều...

Thật-bổn với An-đô đã ký hiệp ước thương-mại

Thật-bổn với An-đô đã ký hiệp ước thương-mại về sự nhập cảng bông vải... Thật-bổn với An-đô đã ký hiệp ước thương-mại...

20 tay cướp

Phước cảnh nhà Lê-rân... 20 tay cướp... Phước cảnh nhà Lê-rân...

Chiếc Emmerade đã trở về Pháp

Ba giờ sáng hôm nay, chiếc Emmerade đã bay trở về Pháp... Chiếc Emmerade đã trở về Pháp...

Số cơ trận đánh kịch liệt ở Diên-Biên

Thượng-hải, 4 Janv - Tinh binh của đạo binh Nam-kinh... Số cơ trận đánh kịch liệt ở Diên-Biên...

Cuộc đầu vô tội mai

Vì đêm nay rút ròng mấy anh vệ sĩ đã thăng trong họ dem thì bây nay thành nhân thì chắc là cuộc... Cuộc đầu vô tội mai...

Đông-bao Việt-Nam

Đến sớm mai ngày chửa 5 thứ 7 Janvier 1934 này... Đông-bao Việt-Nam...

Đông-bao Việt-Nam

Sớm mai này chiều... Đông-bao Việt-Nam...

Tin giờ chốt

Chúng tôi mới hay tin rằng... Tin giờ chốt...

Đông-bao Việt-Nam

Sớm mai này chiều... Đông-bao Việt-Nam...

Năm thứ 27 Số 4575

Comp Au Capit Direct

Bảo-hiến Sự sanh-gap phá như... Hội Hội Hội

PHÁP 56 56

NEU BỆNH HO



LÀM ĐAU RÚT NGỰC...

Không bao giờ ta mắc bệnh ho ngay lập tức. Trước hết bị phát lạnh, nóng đầu, ngứa mắt. Trước tiên chúng ta hít và uống, sau đó dần thành n ho sơ sơ có sự, sưng họng đau nhức và kể. Hết các người mắc bệnh ho sơ sơ có sự, sưng họng đau nhức và kể. Hết các người mắc bệnh ho sơ sơ có sự, sưng họng đau nhức và kể. Hết các người mắc bệnh ho sơ sơ có sự, sưng họng đau nhức và kể. Hết các người mắc bệnh ho sơ sơ có sự, sưng họng đau nhức và kể.

Sirop de Vosges Cazé
Bản tài liệu này có thể thay thế
Cazé Pharmacie 26 rue Lavoisier à Paris



BỆNH HO - SỔ MŨI
HO BẰNG SỬNG CƯỜNG PHẢN
sợ chữa khỏi hẳn, không có dấu giằng cổ họng là một nỗi đau khổ. Mọi người mắc bệnh ho, nên mua ngay thuốc này để chữa bệnh ho.

THUỐC VIÊN BRONCOXYL
Thuốc rất rẻ, rất dễ uống, có tác dụng nhanh chóng. Mọi người mắc bệnh ho, nên mua ngay thuốc này để chữa bệnh ho.

Phân phối bởi: Pharmacie Centrale J. MUS & Saigone

NHÂN ĐÀM



Cảnh trời chầu thành tình. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam. Thầy Tam làm bạn với thầy Tư, thầy Tư làm bạn với thầy Tam.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

Đoạn văn ngắn về nhân đàm, đề cập đến các triệu chứng và cách điều trị.

TONIC



cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

cho thay đổi

MUỐI trẻ con biết mơ màng, trẻ con biết học trong bức tranh, trẻ con thích học trong bức tranh. **Tỏi độc nguyên tiếng** Gia mỗi cuốn: 0\$20

MỚI CÁC PHỤ HUYỀN HỌC SANH
Thầy người Pháp sang qua mở mang sự nghiệp cho các em nhỏ. **Lycée Libre Hong-Bang**

VALDA TRONG HIỆNG
Thuốc trị đau nhức, giảm viêm. **THUỐC VÔNG CÀM THẠCH**

Enseignement Franco-Indigène	Enseignement Français
1 - Cycle Primaire	1 - Classes Élémentaires
a Cours Préparatoire 4\$25	a) Classe de Dixième
b) Elémentaire 1\$50	b) Neuvième
c) Moyennes 1 et 2 ans 2\$00	c) Huitième
d) Supérieur 2\$50	d) Septième

Enseignement Français	Tarif	Enseignement Français
2 - Classes dites de Grammaire du Cycle Secondaire Français		a) Classe de Sixième
a Cours de 1 ^{re} année 4\$50		b) Cinquième
b " 2 ^e " 8\$50		c) Quatrième
c " 3 ^e " 6\$50		d) Troisième
d " 4 ^e " 7\$50		

GET với nước đá hay nước là GET FRÈRES

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
GIẤY NHẬP

Nhà nước	10\$00	10\$00
Ngân hàng Đông Pháp	5\$00	5\$00
Ngân hàng Đông Á	5\$00	5\$00
Ngân hàng Đông Ấn	5\$00	5\$00

NGÂM MỘT HUYỀN VALDA TRONG HIỆNG
Thuốc trị đau nhức, giảm viêm. **THUỐC VÔNG CÀM THẠCH**

THUỐC VIÊN BRONCOXYL
Thuốc rất rẻ, rất dễ uống, có tác dụng nhanh chóng.

THUỐC VÔNG CÀM THẠCH
Thuốc trị đau nhức, giảm viêm.

二天堂血中寶
NHÍ-THIÊN-ĐOÀN - HUYỆ - TRUNG BỒU

Xà-phòng Cadum
Thuốc trị ngứa da, viêm da.

KHI GÀN CỐT
Thuốc trị đau nhức, giảm viêm.

INJECT ION FEYRAND
Thuốc trị đau nhức, giảm viêm.

BROSSARD-MOPIN
Thuốc trị ngứa da, viêm da.

LUONG-Y-DEHAUT
Thuốc trị ngứa da, viêm da.

BỆNH RUI
Thuốc trị ngứa da, viêm da.

Đa
Thuốc trị ngứa da, viêm da.

SỮA NƯỚC TƯƠI
NESTLE
HIỆU
CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất
bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào
dùng cũng tốt.
Thứ sữa này quả nhiên là đã có
tiếng khắp hoàn-giới.

**NAY THUỐC CHỮ DANH
CHỮA BỆNH
ĐAU-LUNG**

THUỐC VIÊN FOSTER chữa khỏi bệnh đau lưng do thần kinh ra. Lại
cũng là thuốc thần diệu nhất để chữa bệnh thấp, bệnh đau-ngang thắt-lưng,
bệnh nhức xương, bệnh sưng mắt cá. Lại còn trị nước tiểu đục, hay vàng,
hay đỏ và nhiều bệnh khác nữa. Ngày THUỐC VIÊN FOSTER. Ai cũng dùng
THUỐC VIÊN FOSTER thì không những bệnh sẽ khỏi hẳn, mà mình lại thấy
chàng khỏe, nức-nhang để làm việc. Các bà khi ở bệnh, huyết mạch không
điều hay ngày mệt, mỗi năm nên soi vài lần THUỐC VIÊN FOSTER.

Mỗi hộp 8^h 50^h **PILULES FOSTER** (Hộp 14^h 85^h)
CHỮA THẬN VÀ BANG QUANG

Hán tại các hãng bán chế tây và gửi mua tại nhà
H. BINAC, Phố... số 25 Phố Ferdinand, PARIS.



biere
LARUE

THUỐC ĐƠN ĐỘC HIỆU
MORRHUOL CHAPOTEAUT
MO-RU'-ON SA BÔ-TÔ



Hãy hơn dầu gan
cổ lion cho khí uống
khỏi nhảm.
Nó là một vị thiên
hạ hay dùng trị ho
già, ho lâu, ho lồi.
Mỗi chai 120 hạt đường Vivienne
Paris, mỗi chai 12^h 8^h.

TIEU ĐỘC **PHÁT HẦN**
TA LOC
Mẫu 'a bằng thuốc
SIN-SÔ-PA-RAY
PA-RI-DI-EN-NÔ
(Système de Purification)
Thuốc chữa ô nhiễm và công-tu để chữa bệnh ngoài da
Hán tại Shop các hãng bán chế tây và gửi mua tại nhà H. BINAC, Phố... số 25 Phố Ferdinand, PARIS.
THANH LƯƠNG

TÌ-VỊ ĐUỠC LÀNH MẠNH
NHỜ THUỐC RỘT
CỦA ÔNG TÂN-SI Y-KHOA
POUDRES DE COCK

Quí Ông qui bà bằng an bằng...
đơn ỹ và các chứng bệnh...
cho quí Ông qui bà...
đang trong tập...
chế ở thành JEROMEY, Anh-Nord

THUỐC NHỨC ĐẦU
ASPIRINE
DES
USINES DU RHONE



CHỖA KHỎI:
NHỨC ĐẦU
BỆNH CẢM
BỆNH CHẬP
CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC
Thuốc nào tự nhận là công
hiệu hơn công chế tin
NHÀ XÍ TÊN HIỆU
"USINES DU RHONE"
mỗi hộp là được thuốc hóa chất tinh khiết và sạch.

BANQUE DE LINDOCHINE
PRIVILEGIÉE FONDÉE EN 1878
S. A. au Capital de 120.000.000 Frs
Capital versé 120.000.000 Frs
Siège SOCIAL: 89, Bd des Capucines PARIS (VI^e)
Revue: 100.000.000 Frs
Président: Comte d'Adm. M. René TRUON DE LA CHAUME
Directeur Général: M. PAUL BARDOUTIN
Adresse Télégraphique: INDOCHINE
SUCCESSALES & AGENCES
CHINE INDOCHINE AUTRES PAYS
CANTON SAIGON BANGKOK
FORT-PAYARD BATTAMBANG
HANKOU CANTHO DJIBOUTI
HONGKONG HAIPHONG
— HUB — HANOI HOUANG
— PÉKIN — NAMDINH PAPENYE
SHANGHAI PHOMPENH
TIENTSIN QUINHOA PONDICHÉRY
YUNNANPOU TOURANE
— VINH — SINGAPORE
Correspondants dans le monde entier
Treats toutes opérations de Banque et de change
SUCCESSIONALE DE SAIGON — QUAI DE BELGIQUE
Locataire de Goffroy Paris
R. C. 2^e 1

KHI ĐI DU LỊCH
THĂM VIÊN

Nếu mệt mỏi trở tình thời
được tiếp đãi An cần. Nhưng
nhiều khi thật là buồn bực.
Vì bụi bặm, vì khát nước làm
cho ta ngứa ngứa ngứa ngứa.
Thỉnh thoảng ta ngắm xem
Kẹo Thuốc WYBERT
Ta sẽ thấy mồm miệng và
cuống họng được dễ chịu
khỏi khô hao ngay lập tức.
Không những thế mà thời, ta
ta còn ngăn ngừa được những
bệnh hay lây

Wybert

KÉO-THUỐC WYBERT
bán tại các hãng bán chế tây,
mỗi hộp có hơn 200 viên

Enterobyl
ANG-TÊ-RÔ-BI-LÔ
THUỐC CHỮA LÁ GAN

Mỗi sáng uống 2 muỗng nhỏ
(mỗi muỗng bằng 1 muỗng bột
nhỏ pha vào nước là.)
Thức chất là gan...
Bệnh táo kết — Bình cứu môn
Bệnh ngoài da...
Bệnh ở các xứ nóng...
E. DENAUSBY, là quan đốc khoa vật lý, cũ nhân khoa cách trị
Nguyễn làm đầu mục các công việc thực hành ở đại học môn thuốc, và ở
Hue Nationale LILIEK (France)
HÁN TẠI KHUẤT CÁC HÃNG BẢO CHẾ TÂY

Đel-tiền tạo-áp sinh ra nhiều bệnh.
Nếu muốn tránh khỏi, xin dùng:
thứ thuốc VÉRITABLES "GRAINS de SANTÉ"
du Docteur FRANK"
RẤT THÂN HIỆU
RẤT TIỆN
RẤT DỄ
Bán ở khắp các hãng bán-chế tây.

Saigon: Pharmacies MGS, SOLIGNON, BARRIBOUSSE, SAHREAU, PHAN-AN-NAMIT